

# Vозо (В ПЕРЕД)

## ПАГКЫДА ЛӨСӨДЧЫНЫ ВОР КЫСКАЛІГ КЕЖЛÖ СТАВ НӨРДÖМ ВОР ВОШТЫНЫ КАТІЩÖЈАСÖ—ТАЩÖМ ЕМ МОГ

ВӨВЛЫТÖМА ОДЗÖДНЫ КЫСКАСЫГЈАСÖС МЕДАЛОМ, ПОМАЗНЫ ТУЛЛАС ВÖЧÖМ, БОЛЕВОЈА ЛӨСӨДЧЫНЫ СОБОБОЗЛЫ

### ПОБЕДА НА ДНЕПРЕ

Пуск днепровской электрической станции превратился в грандиозную демонстрацию непоколебимой мощи и творческой энергии Страны Советов. Миллионы трудящихся празднуют эту победу на Днепре. Это—великая историческая победа, победа генеральной линии партии.

В течении многих веков Днепр грыз каменную преграду около Кичкаса. Пустынные берега реки были немыми свидетелями этой бесплодной траты драгоценной энергии.

Но нет, пришли большевики, вооруженные энтузиазмом победившего класса и гениальным планом Ленина, и то, что буржуазные писаки считали смехотворной затеей, которой якобы никогда не суждено будет воплотиться в жизнь, стало фактом, живой действительностью; Днепровская электрическая станция уже дает ток промышленным предприятиям, и скоро вступят в строй гиганты ДнепроГЭСа.

Американские специалисты уверяли, что гидростанцию на Днепре мы построим не менее, чем за 7 лет, что ее пустить можно будет лишь к 1934 г. А пустили мы на два года раньше.

Как этого добились днепростроевцы? Об этом можно написать об“емистую книгу. Но вся страна, с глубоким вниманием следившая за сооружением величайшей в мире гидростанции, знает, что победу на Днепре решил тот неоспоримый факт, что труд в нашей стране в самом деле стал “делом чести, доблести и геройства”.

Только энтузиасты и герои могли снести неприступные пороги древней реки и переключить ее мощь в гигантский строительный механизм, который изолня в день дает теперь энергию целому краю.

Вся промышленность и сельское хозяйство Прядиепровья отныне имеют свое электрическое сердце. Это сердце будет вырабатывать около 3 миллиардов киловатт-часов в год (по всему Союзу в 1932 г. будет выработано 17 миллиардов квт. часов). На Днепровской станции будет работать 9 агрегатов по 90.000—100.000 л. с. Днепровская гидростанция по мощности превосходит Волжскую в 9 раз, а Ниагарскую станцию в Америке в два раза.

Столь же грандиозна плотина, перерезавшая Днепр. Длина ее—760 метров, высота—52 метра. ЕЙ НЕТ РАВНОЙ В МИРЕ. Плотина подняла воды реки на 44 метра над уровнем моря. Днепровские пороги затоплены, и Днепр стал судоходной рекой на всем протяжении от Орши до Херсона.

Электроэнергией Днепровской гидростанции будет питаться не только ДнепроГЭС, в который входят металургические и другие гиганты, но и электрокомбинации, которые охватят территорию в 1 млн. га от Каманско-го до Наховки. Ток Днепровской станции передается также предприятиям ДнепроГЭСа и других отдельных промышленных центров.

Огромное значение Днепростроя, однако, не только в этом. Значение его также и в том, что на гигантской стройке десятки тысяч рабочих и инженеров научились многому, чему нельзя было научиться ни в одной капиталистической стране. Борясь за дело социализма, шестидесяти тысячный коллектив ДнепроГЭСа гидростанции шаг за шагом усиливая новую технику строительства, накопляя богатейший опыт, научился преодолевать трудности правильным применением социалистических форм труда.

Днепрострой был университетом для рабочих и инженеров, которые сооружали его плотину и станцию. В этом университете они дрались за технические знания. Они научились здесь добывать мировые рекорды бетонировки и монтажа и проявили такую изобретательность, перед которой пасует американская выдумка.

После такой учебы и с таким опытом днепростроевцам не трудно будет взяться за строительство еще более мощных станций на Волге и Ангаре.

Победа на Днепре, как и блестящие победы, одержанные на других участках социалистического строительства, свидетельствует о правильности генеральной линии партии, об огромном хозяйственном и культурном росте страны.

Мы собственными силами строим величайшие дома, тракторные заводы, шахты, прокладываем новые железно-

ВКП(б) Жемдинска РК-ЛОН, РК-ЛОН да Рајпрофсоветлон газет

Петё 5 лунён ётчыд

СУЗДААН ДОН:

1 тол. 1 во  
Гражданалы ... 20 ур 2-40  
учреждеңнөлы ... 50 ур 6ш.  
Торја №-лон доныс 5 ур.

РЕДАКЦИЯЛОН АДРЕС:

ЖЕМДИН

Комі Автономнә Област  
“ВОЗО” газет редакция

ОКТАБР

26

1932 во

№ 56

600 кубометрён 1 январ лун  
кежлө

Ми чуксалам ордјөнене Јертымској лесопунктын  
ужалысјасөс

Ми, Ажкіло селсоветувса прізывнікјас 7 морт (ужадам звучиј брігадаын), бостім ас вылд објавательство вочны сезон чөжбн сурс кубометрён морт вылд. Оні быдлун вочам морт вылд 6кмс кубометрён.

Ми чукортчылім совещаңын вылд да сеитім большевістской кыв — 1 январ первој лун кежлө (1933 во) түрттын квант со кубометрён морт вылд.

Ас бірса чуксалам вётчыны Јертымса лесопунктын ужалысјасөс, торжаннін Ісааков да Малафеев јортјаслыс брігадајасөс. Січж шыасам Лытаса (Козлов Костромін Політов) да Гемуковса прізывнікјас дінө да корам вотыны мілан борыс вочым быд мортлы 9 кубометрён.

Кыці кутас мунны ордјөсем, сеитны материал .“Возо” газетад быд толысө 1 да 15 тунјасоб.

Ст. брігадаир Ом. Н. Туркін.

### Кыскасөм ыжыд мөг

Пөрбдом кер лөб сөмүн сеитім, кодбс лөб кадын кыскома катыщд. вылд.

Көлем во уна кер көлі вөрө веошшор.

Мілан мөг—ње көлін вөрө ъеёты тавоса пөрбдом пү! Мілан мөг—кысыны став көлдем вosa керсө!

Таңі індіны ас шығдомын областной съют вывса удачынікјас.

ЛОГДЧОМОН МІ ЖОНА КОЛДАМ

Віզдлышы-кө, кыці мілан рајонын мунд лөсөдом кыскасіг кежід, то фелойс выйті омб.

Ужын решают успех кыскасөмін, сөмүн кыскасыјасөс медалём мұн оппортунизм сама самотоки. Рајон паста колд медавын 1315 кыскасыеб, а октябр 20 лун кежлө медалём ма ставсө 473 кыскасыеб.

дорожные пути, засеваем не- тронутые до революции, поля, а в капиталистических стра- нах мировой кризис развали- вает народное хозяйство, вы- брасывая на улицу миллионы голых рабочих и крестьян.

Мы идем вперед, капиталистический мир пятится на- зад. Об этом всему миру напоминает победа на Днепре.

вын медалём, некущо- ма оз поz торжодны по- рöдчысјасөс медалёмые. Колд котыртавын торја брігадајас кыскасыјас- ке колом вosa пөрбдом вор кыскалом вылд. Од міланн колая вosa вö- рыс күлб кыскавтөг 80 сурс кубометр сајо.

**Помавны тујјас вöчом!**  
Чорыда коло боестыны тујјас вöчом, меда- жінін жі тујјас. Тајо участок вылас міланн оз- жо тыдавны большевіст- ской сајас. Ембө веиг сеитім фактјас, кор ІІ тујјас вöчомы омбла (Башлыково), абу тырымын ужын да с. в. жі гүйяс быт колд лөсөдав- ны му под вылын.

### ЛОГДНЫ СОБОБОЗ

Леспромхозса собст- веннөй обозын абу кола- на ног жеңд сувтөдбма ужсө. Тыдалб обезлічка, безхочајственост (Гере- гово), вовјас абу прікре- шталдма торја кончук- яссы. Уход вовјас борыс, выйті омб, абу лөсөдома волана условій да с. в.

Сувтө мөгбн—медым собобоз вајдны боевой готовност, бирдомы на- жо ужыс став иельчк- яссо.



Рис. Евгана.

Не вырублено топором.

# ГЕЛЬСОВЕТЈАС, ПАГКЫДА ПЕТЁЈ СОЦОРДЫС ГÖМО!

Пыржо обсүдітны сельсоветын јуралыссын шыёдчом сельсоветса пленумында вылын да котыртын болшевистской вочакын

## Шыёдчом

областуса сельсоветјасын јуралыссын шыёдчом сельсоветса секцијасын да ужалыс јөзли

Жортјас!

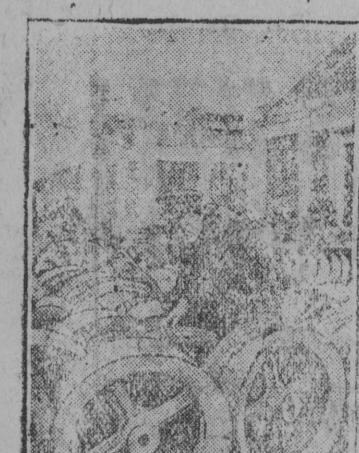
Матысмб Октябрса революцијалы 15 во.

Партија Војвыв Крајком да Обком болшевистской вескөдлөм улын, областуса ужалыс јөзли, сельсоветјасын, чорыд классибој тыш пыр, ыжыд вермөмјасын социалистической строителство став участок вылын пырьны мөд пјатильтка.

Но тақод өтпеш 1932 зонын көзжественно—политической моглас нүйдбимин Комі областін емна гырын участокјасындын көльчуккіас, весіг прорывјас. Областуса ужалыс јөзли, робочий, колхозниккіасын, бтика олыс гөл, шөркөдфема крестаналы тајо прорывјасын колб быт бырдыны.

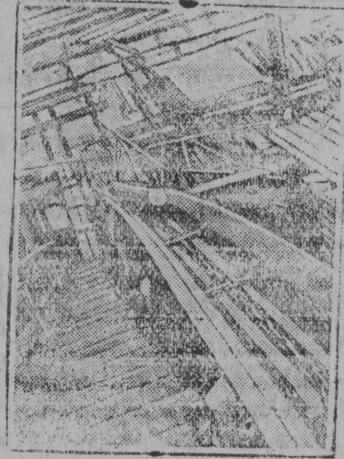
Первоја пјатильтка колбоди тыртбымын, мөд пјатильткалыс могас—классикастом социалистической общество тачомын—олимпий портбымын зев ыжыд кызыктутом нүйни советјас пролетариат диктатуралын органдас, кодјас котыртёны ленинской партија вескөдлөм улын став ужалыс јөзли пролетариат государство ворын сулдан моглас олымпий портбымын оз-на колана выйн сулав, сельсоветјас ез-натырмымын перестроитны асыныс ужсб партія индіјас сөрті.

МАШИНЫ—  
ЛЕСПРОМЫШЛЕННОСТИ



На снимке: Осмотр частей лесопогрузочных агрегатов перед отправкой в леспромхозы. (Фото Орлова)

## МЕХАНИЗАЦИЯ ЛЕСПОГРУЗКИ



Октябрлы 15-ди во матыстігін міжан мог—портны олымпий партија Крајкомын да Обкомын індіјассын уж перестроитом куза, бирдінде көзжественное личное производство, прорывјас омбас течом став участокјасындын.

Мі, председательская ворын мунис көкжамыс сельсоветы, кодјасын Обисполком преміруйтіс экспуријадын Мәскеуда да Ленинградда, көсісінде көзжественное производство, көкжамыс да котыртёнын да налье уж паскодомын, сельсоветка шыенжасында колхозниккіасын да бурмөдін вескөдлөм културно-пребетітельной ужбын сіктіасын, паскодын советјасын массовој уж. Сұйтбадам конкретной мөдін Октябр 15 во кежде паскодын сельсоветјас бердің актів 50 мартыс нәшажык.

1. 1932-33 ворын бөрлекан план гырын вермөмјасын тыртбом куза мін көсісінде тыртбомын сетьнін бөрлекомп бөрдічысасында кызылоасын, котыртны став бөрлекоасын да сквозній бригада.

2. Мі көсісінде перестроитны уж сельсоветјасын бөрлекомп вескөдлөм да та ворын медвөз дөбдам лесній секцијасын вор пунктјасын, депутатской группажас бөрлекан медгырын пунктјасын, паскыда кыскам сетьнін ударниккіасын.

3. Массовој үж нүйдомын колхозниккіас, бтика олыс гөл да шөркөдфема крестана півсын, паскодам заготовка планјас тыртбом (вил, пунктјас, картунел, түрүн, шабді, мукодтер).

4. Тыртны туј вочакында населеній асын да жетбомын.

5. Гөм чоктбомын тыр-

тын 4 кварталса план објазательной платежјас куза—100% да добровольной платежјас куза—75%.

6. Уж вылын петкодлыны советјасын колхозас течомлан бергөдчом, колхозасын органызація да омбас боксан жиімдомындын мотыс котыртны колхозјасын фепутатской группажас.

Кындын уж робочий, сельсоветјасында снабжајтім ишта бурмөдін куза, мед веддір колхозјасын вузасын паскодомын да самозаготовка нүйдомын.

7. Көсісінде став көзжественное производство 50 арбадын, паскодын малограмотијасын веддір, став веддічанарлыда чеда бостын школада, школада ветләм лептыны 100 проц. выл.

9. Гелъсоветјасын став уж нүйдомын кындын.

10. Гекцијас, депутатской группажас котыртёнын да налье уж паскодомын, сельсоветка шыенжасында колхозниккіасын, активіндарнічество да конкретной көзжественне политической моглас олымпий портбомын да сельсоветјасын, секцијасын, депутатской группажасын, уж со перестроитом куза, паскыда кыскыны советјасын массовој уж. Сұйтбадам конкретной мөдін Октябр 15 во кежде паскодын сельсоветјас бердің актів 50 мартыс нәшажык.

11. Пыржо відлалам бөржысмејасын наказјас, кодјасын сетьнін сельсоветјасын 1930-31 ворын бөржысмејасын да 1932 ворын отчетно-роверочбад кампања биржы, став пунктјасын да наказјасын да иштампама тыртбом куза, Октябрса революцијалы 15-ди во кежде!

УДАРНИК СЕВА-УДАРНИК ХЛЕБОЗАГОТОВОК



12. Тыртамашан бригадајасы производство вылын госаппараты вескөдлан уж выл бетбом куза.

13. Ужалыс нынбабајас сельсоветской строительство ужб кыском мотыс, сельсоветјас бердікотыртам нынбабајасын віз му бердес производственој совещаннёјас, ледам производственој совещаннёј колхозјасында ворледаныны. Сельсоветјас секцијасы да фепутатской группажас тыккыны нынбабајасында нешажык 30 проц. Паскодын чеда жасында да сійн мездыны нынбабајасында ворледом выл.

14. Бөрдө колтчыс сельсоветјасын отсөг сетьнін выл бетбом котыртам бригадајас 10-15 лун кежде.

Жортјас, сельсоветјас председательјас, сельсоветка шыенжасы, секцијасында колхозниккіасын, мінчуксалам тіаніс бостын ас выланында конкретной көзжественне политической моглас олымпий портбомын да сельсоветјасын, секцијасын, депутатской группажасын, уж со перестроитом куза, паскыда кыскыны советјасын массовој уж. Сұйтбадам конкретной мөдін Октябр 15 во кежде паскодын сельсоветјас бердің актів 50 мартыс нәшажык.

Классовой врагкод да сій агентуракод чорыда косаобмбын соцордышем да ударнічество паскодомын локны гырын вермөмјасын да став ужасын ціатильтка помалан нөлдөвінде ворын планјас тыртбом куза, Октябрса революцијалы 15-ди во кежде!

Гелъсоветјас председательјас, сельсоветской строительство фронту вылын ударниккіас:

Геменов (Піжма, Устїцьма р.).  
Рочев (Уст-Ухта, Ієва р.).  
Габов (Турда Ыб, Јемдин р.).  
Жданов (Вачертын, Удора р.).  
Гілев (Лопырін, Сыктывдин р.).  
Жангуров (Помбдин Куломдин р.).  
Моторін (Керес).  
Шоінаты (р.).  
Давыдов (Межадор, Сыктыв р.).

## ВОТНЫНЫ ВАЛІН БОРСА!

Ме, рајебер кассасын ужалыс В. П. Балін, № 108 завершающій во-кима зајом выл біжі 200% выл (305 шајт дон) төлмеса ужден дінб да взносјас мынти-нія 108 шајт.

Ас бөрсес чуксала вётчыны П. И. Калімовес, Н. Я. Нестеровес (РИК президиум) да А. Г. Оғінцовес. Оғінцов ужден бестө 100 шајт, а зајом выл біжі 108 шајт.

В. П. Балін

## ОЗ ТЫРМЫ

### 1000 літра ѡюв

Академия „1 Маја“ колхозын ревкоміссіја нүйдіс обследованы да аддіс уна көльчуккіас.

Колхозной продукција выл выйті омбла пуктому учет да отчетност. Январ төлмесе (1932 во) абу прөверілді ма правленында, уна оз ѡюв міндеттери мөсјас отутвом стадоны. Кытчо відомын ѡювсб, маслозаводындын көзжасында некод оз төді. Колхоз са јуралыс Зіновьевлыс жулам да кінбом віставны оз вермы. Оңі тидөйтчіс. мын ѡюв оз тырмы 1000 літра саяјас.

Сізжо зев омбла мунб учет колхозной вузасом куза, колхозниккіас оз төдін, уна донб вузалдома колхозной продукција.

Козлов.

## ОДІНЦОВ ПЫШАЛО ВЕРБОВЩІКІАСЫ

Тыдорса „Краснаја Звезда“ колхозын јуралыс Г. В. Оғінцов көкжумба оз төждые ворледан уж ворын, оз көсін выделитни колхозниккіас.

Адаскоб вербовщиккіас, Оғінцов пышђы сы дөрье бокб, әбсас лібівісталас, мын меным-пі та жылыс сорыттын некор, огешты, а ачыс ескін кінбом оз ужав.

Колхозниккіас шубын, колб-пі организованы да петны, термасын колб, әдікадыс оз вітчыс да с. в., сомын тајо сорыттас Г. В. Оғінцов оз көсін кындын да вочб кулак са-ма уж.

Вербовщик.

ОКТЯБРСКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ  
XV во тыран лун кежло

# ТЫРТНЫ ФІНІЛАН 50 проч. ВЫЛО

БдРЕБЕЗГІ ЖУГОДНЫ ОППОРТУНІЗМ да САМОТОК СОМ ЧУКОРТОМЫН

Ерігад жасын соцордјысом да ударюічество паскодомбын штурмутны сөм чукортана уж, паскыда истыртын ужалыс јасе

Воны тырвермомон XV Октябр кежло

Совет союзса робочой класс да ужалыс крестьана, коммунист партия бескодлы улын, ас сөм, ас средствойн, ас страна пышкесе расурс яссы течени мірын первоја пролетарской государство, успешна по малды вітвога план нөл веби. Магнітострої Кузнецкстрої, днепроГЭС, автомобіл да трактор вбчан заводјас - вот мыј выл мунб страна пышкес чукортом сөм. Луны-лун сұсталбы строј выл гигантјас, организајчалоны МТС ас совхозјас, ВТУЗ-јас да с. в.

Кың мілан участ вуют фінплан тыртому? Којмод кварталлыс план лоітыртма сөмын 46,3 %. Нөлод кварталлыс план октабр 20 лун кежло тыртма сөмын 8,4 %. Кың лунды сөмын 8,4!

Тајо лыдпасјас вістадыны сы јылыс, мыј большевистской кос. финансовой фронту вылын оз тыдав, сөм чукортана уж абу котыртма колхозникјас, гол да шор коддема олысјас, уна селсовет улын лічбодома кос кулаккод да сій агентјас, быдеікаса оппортуністјас. Помкаыс борьба колбымыслон јещо і сені, мыј уна селсовет улын сөм чукортом колбон на задній план, оз житны мукод којаственій ужас.

Коні-но помкаыс борьба колбымыслон? Помкаыс оппортунізм сама ужын, самоток выл летчомын, масовой политической уж пуктытомын да кулаккод кос лічбодымын.

Сувтө мілан вәз боевой могон-нојабр 1 лун кежло самообложеньё тыртны 100% выл. Тајо піртны олбом вермана, коло сөмын ужавын, паскыда тавыл то тыртны ужалысјас.

М. О.

Жүн төллиссаң абу мынтөмны уждан  
Гемуково селсоветува школын велбодысјаслы уждан абу мынтөмны жүн төллиссаң. Коні таңын помкаыс? Сені, мыј селсовет оз выполнает фінплан (октабр 20 лун кежло тыртма сөмын 19,1%).

Коопераціја выйті омода снабжајт. Наң пыфы сетьны id пыз по молноди сборыс.

Учителјас с ысталоны сөм чукортны да с. в., көт најб ескөн мукоддыржыс некущома оз ештыны.

Школа понда төждыс сөм некущом абу. Попкоросса школа частнік квавіраын да бінд-на договорс с абу вочомын.

Торја селсоветјаслон да системајаслон білас сөм чукортомын октабр 20 лун кежло

IV КВАРТАЛСА ПЛАН ТЫРТОМА:



Госбанк	25,1%
Райпотребсојуз	20,1-
Гемуково	19,1-



Межог	17,2%
-------	-------



Аквад	14,2-
ББ	13,2-



Турја	11,6-
Акіно	11,5-
Охотсојуз	11,1-



Гам	10,1-
Жемдин	10,1-
Весілано	10-
От	9,9-



Віз	7,6-
Оңежжо	7,5-
Зөвөрт	7,1-
ГККОВ	9,1-



Госка	2,2-
Лынаты	1,6-
Лесрабкон	3,1-
Колхозсојуз	2,5-
Сберкасса	3,1-



Герегово	0%
----------	----

## Борьба за финплан на высшую ступень

Учитывая огромнейшее значение финансового плана последнего квартала завершающего года пятилетки, президиум ВЦИК вынес 20 сентября решение об организации всероссийского смотра финансовых секций советов. Задача смотра — укрепить и оживить работу финансий, превратить их в подлинных организаторов широчайших рабочих масс на борьбу за выполнение финансового плана, особенно по линии мобилизации средств населения и доходов от общественного сектора. Вместе с тем смотр ставит себе задачей организовать финансекции, где их еще до сих пор нет.

Всероссийский смотр финансекций выдвигает перед всем советским и в первую очередь финансовым аппаратом, а также перед всей советской общественностью ответственные задачи — досрочно выполнить финансовый план I-го квартала и рапортовать к XV годовщине Октября, и, наконец, досрочное выполнение плана I-го квартала по доходам от общественного сектора.

Финансекции, давшие образцовые показатели в мобилизации масс на борьбу за финансовый план, будут премированы, для чего отпускается 100 тыс. р. Кроме того устанавливается премирование лучших активистов товарами, жетонами и грамотами. В дополнение к этим премиям местные исполнкомы будут премировать лучшие финансекции и отдельных членов их, проявивших себя в борьбе за финансовый план. Для подготовки и руководства проведением смотра при президиуме ВЦИК образована специальная комиссия. Такие же комиссии должны быть образованы при край и обисполкомах.

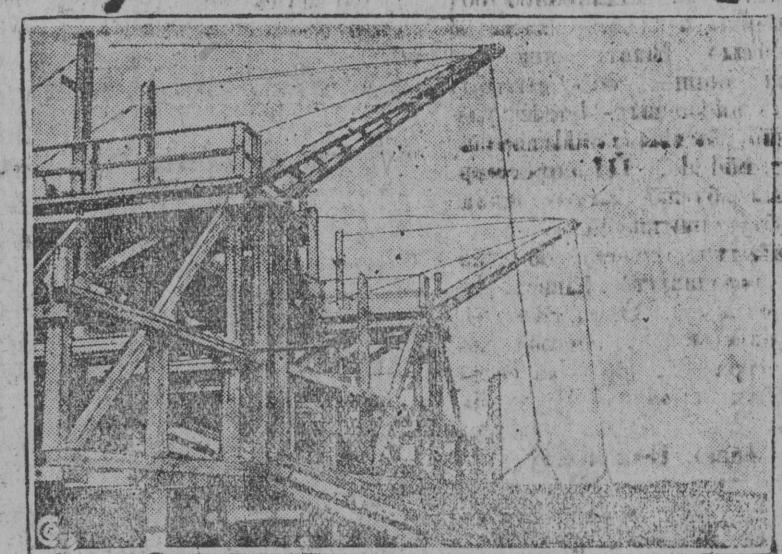
Каждый трудящийся должен уяснить себе, что смотр это показ образцов борьбы труда за финансовый план, за выполнение пятилетки в четыре года.

Смотр финансекций должен не только обеспечить успешное выполнение задач, поставленных финансовым планом 4-го завершающего года пятилетки, но и стать школой борьбы труда за еще большие успехи на финансовом фронте во второй пятилетке.

А. РАЙХМАН

## ЭЛЕКТРОСИФИКАЦИЯ

## ВЫКАТКИ ЛЕСА



На снимке: Подача бревен с реки электровозом



На снимке: Бригада тов. Витязева за работой по составлению буксиров в Дябринской запади.  
(Фото Бойко)

## Свіязь, горючтö раз...

Оз звёйт, а саргö

— Он-кó лбöд тे талун кытмокó пес, ме снімајта ас виыс став ответственійт, ташом приказ сеїс менем бтим аслам готър. Челад вермас кыныны дај хчид верман оббdtbg кольни — codic јеїш тогыр.

Готъра јөзлы абу дівö, мүж овлö приказ і готъреан. Ставлы тöдса, күшом кыкутём нуан приказ олöмö порттмыс, көттö приказыс нетö семеїнö пронт вылын. Ответственіст снімајтöм јылыс вывті оні гежбöд мортлыс он кывлы. Унжыкыс снімајтö, чүт күшомкó обкыфтор-кó сулалö вошылаас. Medcасб, серт, көттö ствеңи күаслычастоҗык кывлан. Но, аготтырыа разве абу, көттö ствеңик" быдонаид...

Сенцом кын бураткó пріордайыс быд көттö ствеңи күаслы. Оббdtbg, серт, шеетбыд опту. Уголы міянлён абу, керпыш еекон і абу мадын даја начајаста иер айлад абу-жо лөсбома. Елекрічтөвсөн еекон і керкаад да абу-жо нафажнöй-вермасын дуз гас выкъучитны. Сенцом міянлён елек ростоллон порадок.

Пес, исес медса нафажнöй тор міян оніја кадб, вошылыв ме іді готърда да... сеїдеі сүздана исес...

Коңызыңа отт, піртпн олд-жо-код, фронтаның піедаң көсіп көкшід берганды, міса уржаның даң күттеги хоз телемонді күшомкó бзаж-стевенікыл шыасла дај ставыс. Гом вылад быдён мез-дасын пбгібб водм морттö.

Ез-жо еекон шыасла нафажа кыл таленон вылад да... міса звёжд буржык, чем ветлыны. Іемдін жуза Спаквонтора да... повны күшомкó канава бгыттмыс. Выті жона ме конді новны, кор раз-жо кывлі тасло пыр-Іемдін улі-чай-жо гілтім завбділдомы морт мёд да... Од ловја морттыды абу-жо кылкó окота без боју гілтінис...

Звёйта... тельепочнöй пра-віло нарушаеттб. Кывза. Некод оз кыв. Откыенад ке-кор оз кывлыны, сенцом на-лди піордок... Звёйта јеїш-диржык, күзажык. Некод ба-да оз кыв. Бара звёйта. Абу. Ешё. Некод абу.

Звёйта мін тас, орд жеткір кыз, тиреас точка-яс күчтöмөн звёйта, став

правилоjas сеїті звёйтла, но... вошакыс оз шеї. Код тöдас кымынно ручакыс бер-гебчыс. Гора, сплав, гор-за, пошта, сомын гётёрши-китоб.

Јешё пробујтла... Гора, сплав. Кыла „алло“, тöдса „алло“. Көсја волі став чу-көрмөм скормомс лезды, пі-кавны. Көсјылі корны пошта вывса шынд .рационалізаторс“ да сомын думыштын вермі, а менем веча не-быдіг голёсөн кыл „звоните сплав“. Гачыс воші. Бара мун звёйтла, сарг. Кі мұт-тö саргі. Нервнічајтomyла, кілдтö саргі. Но поштасын кысплавсан, голёс воші ег кывлы... Сенцом телеграптöн порадок.

— Мыл лоі воші? — юаланыд ти. Ніном ез ло, сомын вы-полніттöм колі приказ. Ол-мө норттöмөн коллывлö оз сомын тащом делбас, но ула-жаній, срочної ддлбас, пла-лас да жугласб-разб упа-бурса ідеялас.

Күшомкó мөг пошта ви-вса бүроркратасы, көт тег-тег разб планасыд. Најо-тö идея төртні олөмö, ра-тесінамізаторсөй" безответственіст.

Сбыль-бд ратсональ тру-төмни. Отті лінія вылын 4 абеніт, проводјасыд еща-жакыні, а донекоктö ор-мымда, важ моз жо, клапан-лас коммутаторын пыр все-саде, фежурнлён кыкутём чіні. Чіні і учрежде-нёяслён кыкутём телепон вёсна, бд пыр саргомыла трубкаластö лоі бертавын руч-калас вылд.

Саргö і саргö, а бурмодны фелö некодлы абу мөг. Күшомкó шуам фелö Пудовлы жеткіркын. Најо ратсі-намізатсіа нудын, но... та-номыд сомын вредітö.

Лінгер. Гіраж борын ву-звілтö лог білдет

Акад сіктан салсоветса-штобод Козлов јорт мыр-диги шүй зарплаты жеткін разрада осоза ахімско-жережа білдетас. Тіраж мұна-са сенцабр тбильин, а најос Козлов вузанды об-тапсын.

Козлов јорт, он-те изан-л тбілдетас жетас вылд вый-рыныс абу дубма. Те кыв-кутан Рајсовет осоза ахім-восмын.

## 5500 кубо-метр вёр, вайн!

Став вёр катајты берегö От, Лыаты, Гемуково да Акад селсоветјас! Ті кыкутыйш шпалорезка вы-лын вёр катај-тöмыс, тіјан мөг сетьнү үжвын.

Түс-Керосса шпалорезкаын вёр катајтöмлөн положен-жыс талун кеждö вывті тревожиј. Коло 210 үжалыс, а үжалысда 89 морт. Сезон-никjas сомын 8 морт. Вайн катајттöг күлдö 5500 кубометр вёр.

У ж мунё безобразнү шогмытöма. Помкаыс үж-вын тырмытöмын. Үжвын решаютб успехс і судбасоб вёр катајтöмлөс шпалорезка вылын.

Medvöz үжвын сетöм күз кыкутöны چол сөсовет — Акад, Ог, Гемуково да Лыаты. Сомын тајб ответственност јылыс, вывті омоля төждысны тајб селсо-ветјас үлын.

Коммунистјас, комсо-молеңчасл Тіјанды мөг-котыртны үжалысасб боевөй штурм вылд, мөдым тајб лунјасо вайн күлдö савас катајтн берегö.

## Комсомолеңчас сорнітісны собраны

Октябр 6 лүвөм-Көжмудорса "Сталінец" колхоз правление чукортлие собраны ворлеңан үж вылд трудоговорлас заключајтб мөгнес. Собраны вылд локісны колхозникјас, ёдінолычнікјас, воліны унабы і ком-сомомолеңчас.

Кор кутісны сорнітни ворлеңан үж јылыс да договор заключајтб јылыс, став комсомолеңчес демонстративна петіс-ны собраны вылд, а најб борын і муналісны мүкбдес. Собраны лоі орбдома, ңекущом резул-тат ез ло вбчома.

М-Көжмудорса комсомолеңчас, мінзорён жа-бодам таєт пыр да ко-рам рајкоммөлөс прімітны на вылд черный мерајас.

## "Те коро, а мі закрепітам"

(учителлён пісмө)

Іемдін ШКМ-ын ведёдысјас ѡнб-на оз імејтны квартирајас. Учител Баравовлы сетома комхоз Ісаков вайті ішті квартира, көні земјанас салы ңекущома оз шогмы овнысö.

Учител З. Козлов оз імејт оланін, бті лун былаын, а мёлун мёд морт ордын олб.

Шыаслан комхозын ужалыс Ісаков дин да сиј оз віці вотчакыс, ті первој асныд корсб квартирасб, а мі сесса закрепітам тіјан вылд.

Мі ңекычі вәці ог вермө тәрпітны, медым комхоз учителјаслы ез сөт колана квартирі.

Жгучіj

## Чорыда мыждыны Торлоповбс

(Столујчылён пісмө)

Іемдіса столовб стенын өшало жа-лобиј піга. Гіжавлывлöмы бура уна но-расбомјас, ембс і вошакывас.

Октябр 9 лунд қігаас веекалома і столбовса кладовщик Торлопов да мортб гіжодыд жона зев зағенітсма. Бестас қіга-сб да јөз сіп вошын ставсб і көсавлас. Тор-лопов вылд жалобајас вөвлывлöма і во-жык.

Жгучіj

## Ударнікјас да лодырјас

(М.В. Тарабукілён вісталом)

Мі оші строїтам вб візан имтö 105,7 трудоден. Кыцжо ті нүодиңд колхоз-нікјасс авансіруйтöм?

— Нүоди трудоден ве-лд. Но ңелукіјас, дерт, ве-ліни. Учетыс омбла пуктö-ма.

— Уна бакас сеталынб? — Мел. Міш Боталовлы коди имтö 142 трудоден, на-кетім 12 пуд. Панъ. Ва-

Трекінлы, 105,7 трудоден вылд сетім 11 пуд. А Ганов Mix. Iw., коди имтö 35 тру-доден, на-кетім 3 пуд. Петр Mix. Поповс, имтö сомын 27,5 трудоден, ем Попов Iw. Iw., имтö 29 трудоден.

Емб дерт і ударнікјас. Бостык Міш. Боталовбс, силён став семяыс 5 морт, үжавны вермөн 2 морт. Имејтö 142 трудоден. Ст. Iw. Ганов имтö 112 тру-доден. Панъ. Ва. Трекін

Отв. редактор Н. П. МАНГИМОВ.

## Об'явленіе.

Устьвымская швейно-сапож-ная артель "Об'единенная Сила" принимает

заказы на пошивку готовой одежды и обуви, ремонт обуви и одежды, переработку сырья и материалов; годные для переработки утварь срье в обмен на готовую одежду и др. товары ширпотреба и за-наличный расчет.

Для продажи в своем мага-зине принимает и на комис-сию изделия других кустарте-

лей и кустарей одиночек. Покупает бандарные, кузне-чные, жестянные, столярные, слесарные и др. изделия.

Продает из своего магази-на готовую теплую и верхнюю одежду. Большой выбор шир-потреба!

Магазин открыт ежедневно. Заказы и предложения на-правлять: Устьвымь, кустпром-артель "Об'единенная Сила".

Правление.

## Те он-на сүзöд „ВОЗÖ“?

Терна! Позёна гіжевыны Октябрин. Надыс көні 5 лун сомын. Терна! Нојабр төльс нежж обезпечіт астö „ВОЗÖ“ газетабын.

Сүзöдан дон:

Гражданалы 20 ур төльс,

Учрежденилбаслы 50 ур.

Сізжыны позб поштагылы, сілжо селпісмоносесас пыр.

Тираж 1200